



COMITE INTERNATIONAL DE RINK-HOCKEY

MATCH REPORT / ACTA DEL PARTIDO

TOURNAMENT / TORNEO : Coupe des Nations 2007, Challenge Marcel Monney MATCH / JUEGO N° 9

COUNTRY / PAÍS: SUISSE TOWN / CIUDAD : MONTREUX DATE / FECHA : 7-04-2007

TEAM / EQUIPO 1°: Portugal	TEAM / EQUIPO 2°: Montreux HC
CAPTAIN / CAPITÁN N° 3 TIME OUT: 1ª <input checked="" type="checkbox"/> 2ª <input checked="" type="checkbox"/>	CAPTAIN / CAPITÁN N° 3 TIME OUT: 1ª <input checked="" type="checkbox"/> 2ª <input checked="" type="checkbox"/>

PLAYER'S JUGADORES SCORE/GOLES	PLAYER'S / JUGADORES (GIVEN NAMES AND SURNAMES) (NOMBRES Y APELLIDOS)	CARDS TARJETAS				N°	CARDS TARJETAS				PLAYER'S / JUGADORES (GIVEN NAMES AND SURNAMES) (NOMBRES Y APELLIDOS)	PLAYER'S JUGADORES SCORE/GOLES
		Y	Y	B	R		Y	Y	B	R		
	SILVA Carlos					1					OBERSON Guillaume	
	NEVES Valter	X				2					SOLIOZ Marc	
	SILVA Sergio					3	2'	X	X	X	RODUIT Patrick	
/	PINTO Vitor Hugo					4					JIMENEZ Gaël	
/	RIBEIRO Rui					5					GEISER Laurent	
	RAFAEL Tiago					6	X				VALENCIA Alejandro	
	RESENDE Tiago					7					PERROCHET Olivier	
/ / /	SILVA Tó	X				8					FUHRER Daniel	
/ / /	OLIVEIRA Ricardo	X				9					D'AMICO Mauro	/
	SILVA Ricardo					10					BIANCHI Jean-Marc	

TEAM MEMBER'S / MIEMBROS EQUIPO	Y	R	CARDS / TARJETAS	Y	R	TEAM MEMBER'S / MIEMBROS EQUIPO
			1° DELEGATE / DELEGADO			
			2° DELEGATE / DELEGADO			
BATISTA Paulo			COACH / ENTRENADOR	X		BATTISTELLA Mino
			JR COACH / ENTRENADOR ADJ			
			MECHANIC / MECÁNICO			
			DOCTOR			
			PHYSIOTHERAPEUTIC / FISIOTERAPEUTA			ELSIG Roland

TIME/HORA	FIRST HALF/ 1ªPARTE		SECOND HALF/ 2ªPARTE		SCORE / GOLES							
	NORMAL	EXTRA	NORMAL	EXTRA	1ªHALF/PARTE	2ªHALF/PARTE	EXTRA TIME	FINAL				
BEGIN / INICIO	16:03		16:47		1	0	7	1			8	1
END / FIN	16:36		17:20		EXTRA TIME / PENALTIS							

REFEREE'S NAMES / NOMBRES ÁRBITROS	NATIONALITY / NACIONALIDAD	REFEREE'S REPORT/ OBSERVACIONES ÁRBITROS
J. VIDAL	Espagne	
X. JACQUART	France	

CAPTAINS SIGNATURE / FIRMA CAPITANES	REFEREE'S SIGNATURE / FIRMA ÁRBITROS

MEMBER'S REPORT / OBSERVACIONES MIEMBROS	DELEGATES / DELEGADOS- CIRH / CIA MEMBER'S/ MIEMBROS
Philippe WITTWER	NAME / NOMBRE : JAVIER BERMUDEZ
Grégoire CHABLOZ	NAME / NOMBRE :
	SIGNATURE / FIRMA
	SIGNATURE / FIRMA